

La norme NBN 118, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1951-10-10.

La norme NBN 230, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1952-06-10.

La norme NBN 242, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1951-10-10.

La norme NBN 266, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1954-06-03.

La norme NBN 267, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1957-01-28.

La norme NBN 279, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1952-06-10.

La norme NBN 468, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1958-05-13.

La norme NBN 699, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1967-10-27.

La norme NBN 709, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1967-10-27.

La norme NBN 712, 1re édition, homologuée par l'arrêté royal de 1967-10-27.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques,

W. CLAES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ET DE LA CULTURE NÉERLANDAISE

F. 81 — 1901

5 OCTOBRE 1981. — Arrêté ministériel fixant le programme minimum et la forme du programme annuel des centres psycho-médico-sociaux, ainsi que la forme du programme d'activités des centres psycho-médico-sociaux subventionnés

Le Ministre de l'Éducation nationale,

Le Ministre de la Communauté flamande et Adjoint à l'Éducation nationale,

Vu l'arrêté royal du 13 août 1962 organique des centres psycho-médico-sociaux, notamment les articles 3, 4 et 5 tels qu'ils ont été modifiés par l'arrêté royal du 24 août 1981;

Vu l'arrêté royal du 24 août 1981 modifiant l'arrêté royal du 13 août 1962 organique des centres psycho-médico-sociaux et des offices d'orientation scolaire et professionnelle, notamment l'article 20,

Arrêtent :

CHAPITRE Ier. — Programme minimum

Article 1er. Le programme minimum que doit exécuter annuellement un centre psycho-médico-social, dénommé ci-après centre, comprend les tâches définies à l'article 2 du présent arrêté au profit des élèves de l'enseignement maternel, primaire, secondaire de plein exercice et de l'enseignement spécial.

Toutefois, l'exécution de ce programme est limitée aux tâches relatives aux niveaux et aux formes d'enseignement qui sont organisés à l'intérieur du ressort du centre.

Art. 2. Le programme minimum comprend les tâches suivantes :

1. faire connaître les activités organisées par le centre, plus spécialement aux élèves, aux personnes qui exercent sur eux la puissance parentale et au personnel des établissements d'enseignement appartenant au ressort du centre;

Norm NBN 118, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1951-10-10.

Norm NBN 230, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1952-06-10.

Norm NBN 242, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1951-10-10.

Norm NBN 266, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1954-06-03.

Norm NBN 267, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1957-01-28.

Norm NBN 279, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1952-06-10.

Norm NBN 468, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1958-05-13.

Norm NBN 699, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1967-10-27.

Norm NBN 709, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1967-10-27.

Norm NBN 712, 1e uitgave, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 1967-10-27.

Art. 5. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken,

W. CLAES

MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING
EN NEDERLANDSE CULTUUR

N. 81 — 1901

5 OKTOBER 1981. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het minimumprogramma en de vorm van het jaarprogramma van de psycho-medisch-sociale centra, evenals van de vorm van het activiteitenprogramma van de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra

De Minister van Nationale Opvoeding,

De Minister van de Vlaamse Gemeenschap en Adjunct voor Nationale Opvoeding,

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 tot regeling van de psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op de artikelen 3, 4 en 5, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 24 augustus 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 augustus 1981 tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 tot regeling van de psycho-medisch-sociale centra en van de diensten voor studie- en beroepsoriëntering, inzonderheid op artikel 20,

Besluiten :

HOOFDSTUK I. — Minimumprogramma

Artikel 1. Het minimumprogramma dat door een psycho-medisch-sociaal centrum, hierna centrum genoemd, jaarlijks dient uitgevoerd, omvat de in artikel 2 van dit besluit bepaalde taken in het kleuter- en lager onderwijs, het secundair onderwijs met volledig leerplan en het buitengewoon onderwijs.

Evenwel wordt de uitvoering van dit programma beperkt tot de taken op de onderwijsniveaus en in de onderwijsvormen die binnen het werkgebied van het centrum worden georganiseerd.

Art. 2. Het minimumprogramma omvat volgende taken :

1. het bekend maken, in het bijzonder t.o.v. de leerlingen, de personen die over hen de ouderlijke macht uitoefenen en het personeel van de onderwijsinrichtingen die tot het werkgebied van het centrum behoren, van de activiteiten die door het betrokken centrum worden georganiseerd;

2. répondre à toute demande individuelle d'un consultant;

3. prendre connaissance, pour chaque élève qui est inscrit pour la première fois dans un établissement d'enseignement appartenant au ressort du centre et pour lequel une autorisation écrite de guidance a été délivrée, des données sociales, psycho-pédagogiques, scolaires et/ou somatiques disponibles.

Ensuite, le centre retiendra les éléments éventuellement pertinentes en fonction des objectifs des activités décrites aux points 4 et 5 ci-après.

Ces éléments sont consignés dans un dossier individuel comprenant en outre : les données relatives à l'identité de l'élève, l'autorisation de guidance et, pour les élèves de l'enseignement spécial, le rapport d'inscription visé à l'article 5 de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial.

4. accomplir les activités de guidance au profit des élèves dont les chances éducatives et/ou pédagogiques se trouvent menacées ou entravées par des facteurs sociaux, psycho-pédagogiques, scolaires ou somatiques;

5. assurer les activités de guidance en vue de la transition vers l'enseignement primaire, secondaire, spécial et supérieur, de même que vers d'autres possibilités d'étude ou de formation ou encore vers le monde professionnel.

La guidance relative au processus de choix scolaire et professionnel comporte au moins toutes les informations relatives à la structure de l'enseignement et/ou du monde professionnel.

CHAPITRE II. — *Forme du programme annuel*

Art. 3. Pour chaque centre, un programme annuel est rédigé. Il comprend pour chaque exercice la programmation des activités à accomplir conformément au programme d'activités.

Art. 4. Le programme annuel indique les activités programmées pour chaque membre du personnel technique ou pour chaque groupe de membres du personnel technique du centre concerné.

Art. 5. § 1er. Le programme annuel se compose des chapitres suivants :

Chapitre Ier. — Données relatives au centre;

Chapitre II. — Activités au profit des consultants du centre.

§ 2. Le Chapitre Ier indique dans l'ordre :

- 1) la dénomination et l'adresse du centre;
- 2) la dénomination du pouvoir organisateur auquel le centre appartient;
- 3) le nom et le prénom du directeur du centre;
- 4) les noms et prénoms de tous les autres membres du personnel technique classés par fonction, et des médecins attachés au centre;
- 5) l'exercice auquel le programme annuel a trait.

§ 3. Le Chapitre II indique les activités au profit des consultants du centre.

Ces activités sont spécifiées comme suit pour chaque membre ou groupe de membres du personnel technique :

— la nature concrète des travaux à exécuter par le ou les intéressés, en application du programme minimum et du programme d'activités;

— les établissements, niveaux et formes d'enseignement et les catégories de consultants auxquels ces activités sont destinées;

— la période à laquelle l'exécution de ces travaux est prévue.

2. het antwoorden op elke individuele vraag van een consultant;

3. voor iedere leerling die een eerste maal wordt ingeschreven in een onderwijsinstelling die tot het werkgebied van het centrum behoort en voor wie een schriftelijke toestemming tot begeleiding werd verstrekt, kennis nemen van maatschappelijke, psycho-pedagogische, schoolse en/of somatische gegevens voor zover deze beschikbaar zijn.

Uit deze gegevens worden de mogelijke relevante elementen weerkhouden in functie van de doelstellingen van de werkzaamheden, vermeld onder de hierna volgende punten 4 en 5.

Deze elementen worden in een individueel dossier aangebracht dat tevens omvat : de identificatiegegevens van de leerling, de toestemming tot begeleiding en, voor de leerlingen van het buitengewoon onderwijs, het inschrijvingsverslag, bedoeld in artikel 5 van de wet van 6 juli 1970 op het buitengewoon onderwijs.

4. begeleidingswerkzaamheden ten behoeve van de leerlingen voor wie de onderwijs- en/of opvoedingskansen bedreigd of belemmerd worden wegens maatschappelijke, psycho-pedagogische, schoolse of somatische factoren;

5. begeleidingswerkzaamheden in functie van de overgang naar het lager, het secundair, het buitengewoon en het hoger onderwijs, evenals naar andere studie- en vormingsmogelijkheden of naar de beroeps wereld.

Begeleidingswerkzaamheden m.b.t. het studie- en beroepskeuze-proces bestaan ten minste uit het verstrekken van informatie betreffende de onderwijsstructuur en/of de beroeps wereld.

HOOFDSTUK II. — *Vorm van het jaarprogramma*

Art. 3. Voor elk centrum wordt per dienstjaar een jaarprogramma opgesteld, waarin de planning wordt weergegeven van de uit te voeren werkzaamheden, die in het activiteitenprogramma werden vermeld.

Art. 4. Het jaarprogramma dient de geplande werkzaamheden van ieder technisch personeelslid of van elke groep van technische personeelsleden van het betrokken centrum te vermelden.

Art. 5. § 1. Het jaarprogramma bevat volgende delen :

Deel I. — Gegevens betreffende het centrum;

Deel II. — Werkzaamheden ten behoeve van de consultants van het centrum.

§ 2. Deel I bevat in volgorde :

1. benaming en adres van het centrum;
2. benaming van de inrichtende macht waartoe het centrum behoort;
3. naam en voornaam van de directeur van het centrum;
4. naam en voornaam van elk der andere technische personeelsleden, gerangschikt per ambt, en van de geneesheren, verbonden aan het centrum;
5. vermelding van het dienstjaar waarop het jaarprogramma betrekking heeft.

§ 3. Deel II bevat de werkzaamheden ten behoeve van de consultants van het centrum.

De werkzaamheden worden, voor ieder technisch personeelslid of elke groep van technische personeelsleden, als volgt gespecificeerd :

— de concrete aard van de werkzaamheden die door de betrokkene(n) zal (zullen) worden vervuld, in uitvoering van het minimumprogramma en van het activiteitenprogramma;

— de onderwijsinstellingen, -niveaus en -vormen en de consultantencategorieën voor wie de activiteiten bestemd zijn;

— de periode waarin de uitvoering van de respectieve werkzaamheden wordt gepland.

Art. 6. Le programme annuel est signé et daté par le directeur du centre et, lorsqu'il s'agit d'un centre subventionné, par le mandataire du pouvoir organisateur concerné.

CHAPITRE III

Forme du programme d'activités d'un centre subventionné

Art. 7. Le programme d'activités des centres subventionnés indique les activités qui découlent des différentes missions fixées aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal du 13 août 1962, à l'article 2 du présent arrêté et des activités de formation visées à l'article 5, § 1, 2, b de l'arrêté royal du 13 août 1962.

Art. 8. Le programme d'activités doit se rapporter à tous les centres qui relèvent du pouvoir organisateur qui établit le programme.

Art. 9. § 1er. Le programme d'activités se compose des chapitres suivants :

Chapitre Ier. — Données relatives au pouvoir organisateur et aux centres;

Chapitre II. — Activités au profit des consultants des centres;

Chapitre III. — Activités de formation au profit du personnel technique.

§ 2. Le Chapitre Ier indique :

- 1) l'identité du pouvoir organisateur;
- 2) l'identité et l'adresse du mandataire;
- 3) la liste des noms et adresses des centres qui relèvent du pouvoir organisateur;
- 4) l'exercice pendant lequel le programme devra être exécuté.

§ 3. Tome II comporte les lignes de force qu'un pouvoir organisateur souhaite accentuer dans le fonctionnement des centres qui relèvent de son autorité.

Les activités doivent être répertoriées et formulées de manière à indiquer clairement de quels travaux il s'agit et quels en sont les objectifs.

Il y a lieu de préciser également de quelles missions fixées aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal du 13 août 1962 et à l'article 2 du présent arrêté, les différentes activités découlent.

§ 4. Le Chapitre III indique les activités de formation au profit du personnel technique des centres.

Ces activités doivent être précisées de manière à faire apparaître leur nature, leurs objectifs, leur durée maximum et les fonctions du personnel technique auxquelles elles s'adressent. Pour les activités de formation qui ne peuvent pas être prévues, il y a lieu d'indiquer uniquement la durée maximum.

Art. 10. Le programme d'activités, ainsi que toute modification à ce programme, doit être signé et daté par le mandataire et soumis à l'approbation du Ministre.

CHAPITRE IV. — Disposition finale

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1981.

Bruxelles, le 5 octobre 1981.

Le Ministre de l'Éducation nationale,
W. CALEWAERT

Le Ministre de la Communauté flamande
et Adjoint à l'Éducation nationale,
G. GEENS

Art. 6. Het jaarprogramma wordt ondertekend en gedateerd door de directeur van het centrum en, indien het een gesubsidieerd centrum betreft, tevens door de mandataris van de betrokken inrichtende macht.

HOOFDSTUK III

Vorm van het activiteitenprogramma van gesubsidieerde centra

Art. 7. Het activiteitenprogramma van gesubsidieerde centra omvat de activiteiten die worden afgeleid uit de respectieve opdrachten, bepaald in de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962, in artikel 2 van onderhavig besluit, en uit de vormingsactiviteiten, bedoeld in artikel 5, § 1, 2, b, van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962.

Art. 8. Het activiteitenprogramma dient betrekking te hebben op alle centra die ressorteren onder de inrichtende macht die het programma bepaalt.

Art. 9. § 1. Het activiteitenprogramma bevat volgende delen :

Deel I. — Gegevens betreffende de inrichtende macht en de centra;

Deel II. — Activiteiten ten behoeve van de consultants van de centra;

Deel III. — Vormingsactiviteiten ten behoeve van het technisch personeel.

§ 2. Deel I bevat in volgorde :

- 1) identiteit van de inrichtende macht;
- 2) identiteit en adres van de mandataris;
- 3) lijst met de benamingen en adressen van de centra die onder de inrichtende macht ressorteren;
- 4) vermelding van het dienstjaar waarin het programma in werking dient te treden.

§ 3. Deel II bevat de krachtlijnen die de inrichtende macht in de werking van de centra, die onder haar verantwoordelijkheid ressorteren, wenst te benadrukken.

De activiteiten worden zo gerubriceerd en geformuleerd dat hieruit blijkt welke werkzaamheden worden bedoeld en welke hiervan de doelstellingen zijn.

Tevens moet worden vermeld uit welke opdrachten, bepaald in de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 en in artikel 2 van onderhavig besluit, de respectieve activiteiten worden afgeleid.

§ 4. Deel III bevat de vormingsactiviteiten ten behoeve van het technisch personeel van de centra.

Deze activiteiten worden zo omschreven dat hieruit blijkt welke hun aard, hun doelstellingen en hun maximumduur zijn, en voor welke ambten van het technisch personeel zij bestemd zijn. Voor de vormingsactiviteiten die niet voorzien kunnen worden, dient uitsluitend de maximumduur vermeld.

Art. 10. Het activiteitenprogramma en elke wijziging aan dit programma worden ondertekend en gedateerd door de mandataris, en ter goedkeuring aan de Minister voorgelegd.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepaling

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1981.

Brussel, 5 oktober 1981.

De Minister van Nationale Opvoeding,
W. CALEWAERT

De Minister van de Vlaamse Gemeenschap
en Adjunct voor Nationale Opvoeding,
G. GEENS